

TORONTÁI

Ára
1
Din

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Vel Bečkerek, Obiljeva (Zápolya) u. 1
Telefonszámok:
Szerkesztőség 281 - Kiadóhivatal 2
Sürgönycim: Torontál, Veliki Bečkerek

POLITIKAI ÉS TÁRSADALMI NAPILAP

Felelős szerkesztő:
Dr. MARA JENŐ

Az előfizetés ára:

Egész évre . 300 D | Negyedévre . 75 D
Fél-évre . 150 D | Havonta . 25 D

Hirdetések díjazás szerint

Megjelenik naponta délelben

Ára
1
Din

Jelszavak.

Sokan azt tartják, hogy a politika sokkal nagyobb tájékozottságot, az ország ügyeibe való sokkal intenzívebb elmélyedést kíván, semhogy a tulajdonképpeni nép, az egyszerű polgár a helyes utat megtalálja, meggyőződését kiérlelje és eszerint járuljon hozzá szavazatával az ország megerősödéséhez. Minden államban a reakció vagy a demokrácia kérdése, mily mértékben részesül az ország polgársága a választójogban és ahol a polgárok ezreit kirekesztik az alkotmány sáncából, a tetszetős érv mindenütt az, hogy a nép széles rétegei még nem érték el az intelligenciának azt a fokát, amely a legfontosabb aktus: a választójog gyakorlásához mulhatatlanul szükséges. Mondani sem kell, hogy az ilyen érv mögött mindenütt valamely osztályérdek húzódik meg és hogy a haladó emberiség mindinkább közeledik ahhoz a felfogáshoz, amely szerint minden állam az ezt alkotó polgárok összességének akaratát tükrözi és ezért önkényes minden olyan választási rendszer, amely kellő alap nélkül egyetlen polgárt is megfoszt annak a lehetőségétől, hogy függetlenül és befolyás nélkül politikai akaratát szabadon nyilvánítsa.

A mi országunk a demokrácia ősi állama. Évszázados tradíciók biztositják nálunk a népakarat szuverenitását és ennek az akaratnak szilárd kialakulása és az ehhez fűződő jogelv ennek az államnak egyik legnagyobb erőssége. Itt a hatalom reakciója soha gyökeret verni nem tudott, itt töretlenül valósult meg és öltött testet az a demokratikus ige, hogy az állam sorsa az egész nép kezébe van letéve.

Újból választás előtt állunk és a népek újból döntenie kell arra nézve, hogy mely irányban látja legjobban biztosítva az ország jövőjét. De a nép érettsége, józan belátása talán alig volt még nehezebb próbára téve, mint ezekben a napokban. Mindegyik párt súlyos jelszavakkal indul a választási küzdelembe, az egyes pártok vezeterei sokszor ragyogó dialektikával tudják bizonyítani a maguk igazát és támadni a másik oldalnak ugyancsak fényes okfejtéssel felépített állásfoglalását. A választópolgár ma jelszavak és érvek rengetegében jár és ez teszi nehezzé elhatározását, ez állítja a lelkiismeretes választót súlyos dilemma elé.

A magyar választópolgárok teljes számban ezúttal először jutnak az urnák elé, először vesznek részt az alkotmányos életben. Ami az államfentartó polgárságra áll, az kéteze-

res sullyal nehezedik az itt élő kisebbségekre. A magyarság, hiven kezdettől fogva valiótt elvéhez, az alkotmányjogi, államberendezési kérdések elintézését az államfentartó pártokra bizza és semmiképpen sem vállalhatja bármely párt győzelemre jutásának reá háramló következményeit. És éppen ezért ezekben a sorsdöntő napokban a magyarságnak csak az a kötelessége, hogy teljes hittel és bizalommal tömörüljön kipróbált, körültekintő

vezérei mögé, akik helyes érzéssel meg fogják találni azt az utat, a melyre a magyarságnak lépnie kell és amelyen meg fog valósulni a magyarság egy óhajban összefutó akarata: hogy erős, konszolidált, virágzó államban a magyar polgár zavartalanul élvezhesse az állampolgári egyenlőséget, hogy gazdaságilag akadálytalanul boldogulhasson és hogy teljes hittel ápolhassa megszentelt kulturájának oltárlángjait.

Az állami bizottság megválasztotta a választási bizottságok elnökeit.

Általános készüldések a választásokra.

— A „Torontái” beogradi munkatársának telefonjelentése. —

Beograd, nov. 21.

A politikai élet napok óta már teljesen átterelődött a vidékre. Beogradban alig néhány képviselő tartózkodik, a többiek választói kerületükbe utaztak, hogy a jövő parlamenti ciklusra biztosítsák helyüket a szkupstinában.

A vajdasági jelölések.

A Vajdaságban nagy előkészületeket tesznek a képviselőjelölésekre, melyek körül különben sem lesznek lényegesebb változások. A felsőbánsági kerületben minden bizsonnyal újra Ninosity Momesilót jelölik, aki az este máris Bečkerekre utazott, hogy párthíveivel erre nézve beható tárgyalásokat folytasson. A délbánságban ugyancsak megmarad a régi listavezető dr. Sztojadinovity Milán, akít máris megválasztottak és felkértek erre a tisztségre.

Davidovityék szintén nagyban készülődnek a jelölésekre. Északbánságban Setyerov Szlavkó jelölését máris biztosra veszik, míg a déli részeken Mihajlovity Ljubát szemelték ki listavezetőül. A Bácskában szintén fellép a demokratapárt és itt is igen neves pártvezérek szerepeltet. A noviszádi kerületet például Pecity dr. volt építészeti miniszternek szánta, a szombori élére pedig dr. Ribár Iván volt házelnököt kívánja állítani, aki a mult választások alkalmával mandátum nélkül maradt.

Erdekes a radikális-párt bácskai jelölése, ahol a szubotikai körzetben dr. Ivity Aleksza szubotikai egyetemi tanárt lépteti fel.

A blokk választási küzdelme.

A blokk vezetői egyre-másra hagyják el Beogradot és választási kerületeikbe utaznak, hogy előké-

szítsék a talajt a választásokra. Davidovity, Korosec és Spaho máris uton vannak s a mai nap folyamán elhagyják a fővárost azok a képviselők is, akik eddig még ott időztek. Davidovity Szarajevónak vette útját, ahol híveivel pártértekezletet tart. Boszniából Crnagorába indul, hogy a meghívásoknak engedve, résztvegyen az összehívott népgyűléseken.

Szlovéniában a klerikális-párt élénk akciót folytat a sikeres választási szereplés érdekében. A vezetőség tegnap Ljubljánában konferenciát tartott Korosec Antun elnöklete alatt, amelyen részletes programot dolgozott ki az agitációs munkáról.

A kormányzópártok köreiben élénken kommentálják a szlovén néppárt üléséről elterjedt híreket s azt állítják, hogy azon a Radics-párt szlovéniai jelölésének megakadályozásáról is volt szó, amit a klerikális-párt részéről természetesen energikusan cáfolnak.

A „Rees” a magyar-pártról.

Pribicevity Szvetozár lapja, a Beogradban megjelenő „Rees” noviszádi jelentés alapján közli a „Bácsmegyei Napló”-ban már megjelent és minden komoly alapot egyelőre nélkülöző kombinációkat a magyar-párt képviselőjelöléséről. A tudósítás szerint a Bácskában, a szubotikai kerületben dr. Várady Imre, a szomboriban dr. Deák Leó és a noviszádban dr. Slezák Rezső volna a listavezető, míg a két bánsági kerület sorsa felett a pártvezetés még nem határozott. A lap megjegyzi még, hogy ugy a magyar-mint a német-párt attól tart, hogy a horvát paraszt-párt is listákat állít fel s ezzel elvonja tőlük a választók egy részét.

Várakozó álláspont...

A horvát egyesülés pártja, melynek dr. Drinkovity és dr. Surmin a vezetője, egyelőre várakozó álláspontra helyezkedett. Legutóbb felütnő közeledést mutatott Radics Sztepanhoz, nemrégiben azonban eltávolodott tőle és hajlandóságot mutatott a monarchista programhoz való visszatérésre. Politikai körökben ennek dacára sem tartják kizártnak, hogy esetleg kooperációra lép a horvát paraszt-párttal, mely esetben vezetőit a legbiztosabb kerületekben léptetnék fel. Egyesek úgy tudják, hogy erre nézve már mindkét részről tettek lépéseket, mások meg erősen kétségbevonják a verziók igaz voltát.

A kormányrekonstrukció kérdése.

Beogradban a politikai élet egyrészt a gk. ünnep miatt, másrészt pedig azért, mert a képviselők nagy része nem tartózkodott a fővárosban, igen esendes volt. Pasity miniszterelnök a délelőtt folyamán kihallgatáson jelent meg az udvarban, amely alkalommal a politikai helyzetről és a kormányrekonstrukció ügyéről referált a királynak. Az utóbbi kérdésben még mindig csak kombinációk vannak forgalomban, megbízható adatok azonban még hiányoznak. Annyi mindenesetre kétségen kívül megállapítható, hogy a személyi változásokról végleges döntés még ezideig nem történt.

Megválasztották a választási bizottságokat.

A mai napon kizárólag az állami bizottság tartott ülést, amelyen a választási bizottságok elnökeit és tagjait választotta meg. A választás sorshuzás utján történt, melynek eredménye a következő: A becskerek-kikindai választókerület választási bizottságának elnöke Kolariy Iván, a zágrebi főtörvényszék bírása, tagja pedig dr. Kiss János (volt becskerek-i törvényszéki bíró) a noviszádi fellebbviteli bíróság bírása. A panosevó-belacrkvai kerület elnöke: Glomarik Ljubomir, a podgoricai főtörvényszék bírása, tagja Prajanovity Bozsidar noviszádi táblabíró. A bácskai kerületek elnökei a következők: Dr. Putnik Száva semmitőszéki bíró (a szubotikai) és Draskovity Momesilo noviszádi táblabíró (a szombori kerületben).

Az állami bizottság december másodikán tartja legközelebbi ülését.

felhasította a hasát, úgy hogy belei kifordultak.

Még az est folyamán kiszállt a színhelyre Matity Szlávkó rendőr-alkapitány és megindította a szerencsétlenség ügyében a vizsgálatot. Kihallgatta a vonat vezetőjét, aki azonban nem tudott arról kielégítő felvilágosítást adni, miképpen került a szerencsétlen ifjú a vonat kereké alá. Valószínű a feltevés, hogy Veszelinov a váltó beállítása után, felakart ugrani a mozdony ütközőire, hogy azon tegye meg a még hátralévő néhány méteres utat, de célt téveszthetett s ez okozta vesztét.

A tragikus véget ért fin holttestét a városi járványkórház boncolótermébe szállították. Együttal jelentést tettek az esetről a királyi ügyészségnek, amely — valószínűleg — megadja a temetési engedélyt.

HIREK

— november 22.

Házasság. Derler Ninni és Kremser István folyó hó 22-én házasságot kötöttek. (Mindem külön értesítés helyett.)

Személyi változások a bányai közigazgatási karban. Tegnap leirat érkezett Beeskerekre a belügyminisztériumból, mely a következő személyi változásokat rendelkezte el a bányai közigazgatási karban: Sztójcsity Jovan alibunári szolgabíróát áthelyezte Novakanjzsjára, Kojicsity Nedeljko novakanjzjsai szolgabíróát pedig hasonló minőségben Alibunarra. Zority Száva novakanjzjsai községi jegyzőt felmentette és helyébe Grujity Milivoj végzett exportakadémistát nevezte ki. Markoviy Nikola kikindai szolgabíróát ugyancsak rendelkezési állományba helyezte és a kikindai szolgabírói székbe Lapačat Milivoj nevezte ki tiszteletbeli főszolgabírói címmel. Zega Szima podrinski kerületi főszolgabíróát hasonló minőségben Pancsevóra helyezte át. Zega régebben a pancsevói járás élén állott és a kormányváltozások folytán került Szerbiába.

A Mihályiné két lánya előadása valóságos szenzációszámra fog menni még Beeskereken is, amely pedig színházi téren meglehetősen el van kényeztetve. A szereposztás a legjobban sikerült és a legkiválóbb beeskereki műkedvelők művészi teljesítménye a szuboticei vendég Garay Béla munkájával együtt felejthetetlen művészi esemény lesz Beeskereknek. Külsőségeiben is a rendezőség a legpazarabbul állítja ki a darabot. Az összes dekorációk, ruhák művészi tervezések, eredetiek és vadonatújok. Magának a mozinak a kis színpada látványosság lesz, hogy mit tudott vele produkálni a művészi rendezés, a szép szeretete és az áldozatkészség. A darab bemutató előadása november 27-ikén, csütörtökön este lesz fél 9 órakor. 28-ikán este megismétlik a Mihályiné két leánya előadását ugyanabban a szereposztásban.

Dr. Jagoda Gyula orvos, rendelését néhai Steiner dr. rendelésében, Svetosavszka u. 14. szám a. megkezdte. Rendel 9-11-ig, 2-4-ig. Telefonszám 183.

Magyar választók!

November 23-án jár le a választók névjegyzékének kiigazítási határideje. Minden legalább 21 éves SHS állampolgár, aki legalább hat hónapja egy helyben lakik, menjen lakóhelye községi előljárásihoz (Beeskereken a városháza I. emeletének 1. számú szobájába) és győződjön meg személyesen, be van-e vezetve a választók névjegyzékébe. Ha nincsen felvéve, követelje rögtön a névjegyzék kiegészítését és az ehhez szükséges okmányok haladéktalan kiadását. A kiigazítás teljesen díjtalan, okmánybélyeg nem fizetendő érte. A kiigazítás a hatóságok szigorú kötelessége, megtagadása törvény szerint büntetendő cselekmény.

Ellenforradalom tört ki Szentpéterváron.

— A „Torontál” tudósítójának távirata. —

Páris, nov. 21.

A lapok jelentése szerint Szentpétervárott a szovjet megbuktatására ellenforradalom tört ki.

Az oroszországi forradalmi nyugtalanodások régi fészke: Kronstadt

mozdult meg újra a híradások szerint. A kronstadti tengerészek felkelték és az éppen akkor szemlét tartó Trotskijt elfogták és tuszulmaguknál tartják. A hírek még megerősítésre szorulnak.

Országos vásár Beeskerekén. Pénteken kezdődött meg az idei utolsó, úgynevezett hatodik országos vásár, mely a száraz időjárásra való tekintettel meglehetősen jól sikerült. Az első nap szarvasmarhát, juhot és sertést hajtottak fel, a mai napon ló-, holnap vasárnap pedig kirakóvásár lesz.

Vasárnap kivételesen nyitva lehetnek az üzletek. November 23-án, vasárnap déli 12 óráig, az országos vásárra való tekintettel, Beeskerekén nyitva lehetnek az összes üzletek. Azon kereskedések, melyek eddig is nyitva tarthattak vasárnap délig, ugyanezen rendszabály alá esnek, szóval ezeknek további kedvezményt nem biztosítottak.

Szocialista népgyűlés Beeskerekén. A szociáldemokrata-párt vasárnap délelőtt tíz órai kezdettel népgyűlést tart a Korona-szálló nagytermében, amelyen Divac Nedeljko országgyűlési képviselő szerbül, Csaplya Kázmér németül, Klinger Hugó pedig magyarul fog beszélni.

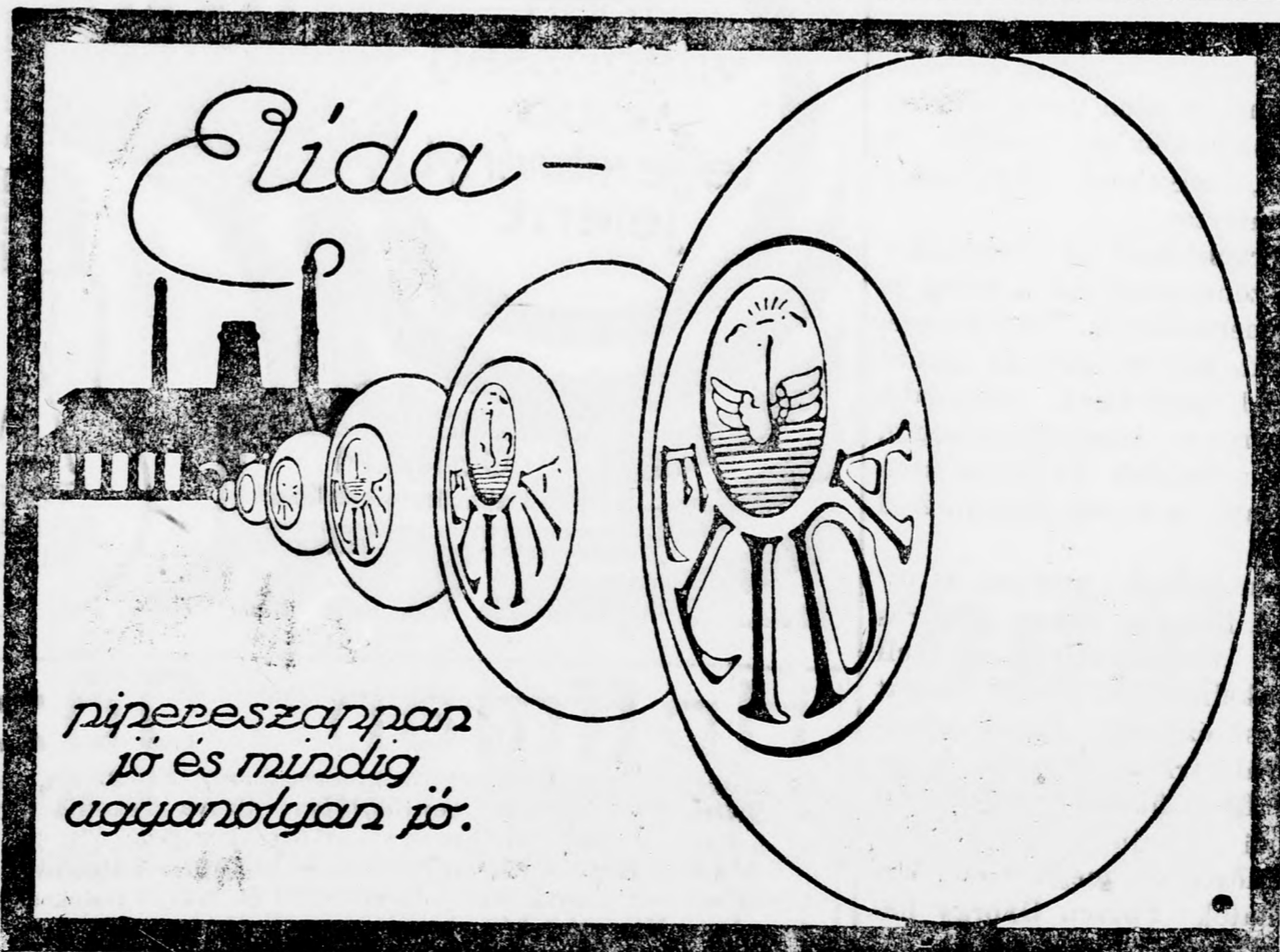
* **Figyelem ujoncok!** Ujjoncozási ügyben legjobb és eredményes felvilágosítást nyújt a Pasity-utca 8. sz. a. katonai tudakozódó iroda.

A Schwäbischer Sportverein mulatsága. A Schwäbischer Sportverein tegnap este fél kilenckor tartotta meg kedélyes műsoros estét a Kaszinó nagytermében, a melyet a közönség zsúfolásig megtöltött. Az estét Dostol Fliegermarsecha nyitotta meg, amelyet az egyesületi zenekar adott elő nagy precizitással Láng Zoltán karnagy vezénylete alatt. Julcher H. elnök megleghangu üdvözlő beszéde után a Zampa-nyitányt és egy tornászindulót adtak elő, amelyet a közönség lelkesen megtapsolt. Ezután Hilde Isolde Reiter adott elő a nála megszokott művészi készséggel vídám kis történeteket. Láng Zoltán Dvorsak Humoreskejét adta elő igen precizen, amelyet művészi aláfestéssel kísért zongorán Láng Jenő. Ruess Ferenc énekelte el ezután nagy tetszés mellett Wagner: a Nürnbergi mesterdalnokok operájából a Versenydalt (Preislied) és a Kék Mazur egyik áriáját. Mindkét dalt Láng Imre kísérte zongorán művészi kidolgozással és precizitással. A műsort a Kék Mazur egy duettjével fejezték be, amelyet

Róth Frei Magda és Ruess Ferenc adtak elő a közönség szünni nem akaró tetszésnyilvánítása mellett, a zongorakiséretet ennél a számnál is Láng Imre látta el. A jól sikerült estét tánc fejezte be, amely reggelig tartott.

Mit hoz a jövőendő esztendő!

Az 1925-ik év úgynevezett közönséges esztendő, amely esütörtöki nappal kezdődik és uralkodó planétája a Mars. A naptári jóslások szerint az újév zord idővel köszönt be, amely január hónap harmadik hetében nagyon kemény hidegre válik. Ettől kezdve enyhül a hideg, sőt február első hetében kellemes, tavaszias időre van kilátás. A napok továbbra is szépek maradnak, bár hidegebbek lesznek, míg február közepén nagy havazással viharok jönnek. Márciusban, — ahogyan illeik — enyhül az idő, de még hó is lesz, s a tavaszi időjárás a hónap vége felé köszönt be. Áprilisra és május első felére sok széllel, hűvös, esős idővel íjleszt a jövendőlés s csak május közepétől van kilátás igazi szép időre. A meleg azután már június elején erősen fokozódik, míg a tulajdonképpen nyári időszakra változó, boros, hűvös időre van kilátás. Az őszi hónapokban is sok esőkilátás dominál, kivéve a szép, napos október közepét, s a havas tél csak december közepén kezdődik. Az időjósok tehát nem sok jót ígérnek sok esőjűkkel, viszont hosszú, kemény téllal sem íjlesztnek. A változó ünnepek közül a husvét normális időszakra, április 12-ikére esik. A husvét idejétől függő nagybójt kezdete február 25, vagyis a január 7-én kezdődő farsang az idén 49 napig tart. A husvéti ünnepekörhöz tartozó pünkösöd vasárnapja május 31-én lesz. A naptári véletlen következtében több kettős ünnephez jutunk, mert hétfőre esik Gyertyaszentelő Boldogasszony napja, ugyancsak hétfőre Péter és Pál, szombatra Nagy Boldogasszony. A karácsony a rákövetkező vasárnapkal három ünnepnapot fűz egybe, miután péntekre és szombatra esik. Csillagászati látványosságokat is ígér az esztendő, de mi csak keveset látunk belőlük. Január 24-én teljes napfogyatkozás lesz, amelyet azonban csak Európa



nyugati felében, északnyugati Afrikában, Északamerikában és az Atlanti ocean északi részén figyelhetnek meg. Nékünk csak részleges napfogyatkozás jut a látványból. Julius 20. és 21-én gyűrűs napfogyatkozás, augusztus 4-én részleges holdfogyatkozás lesz, de mi ezt sem láthatjuk. Egyedül a február 8-án este 9 óra 9 percek kezdődő és másnap délelőtt végződő részleges holdfogyatkozás jut ki annak a földdarabnak, ahol mi élünk.

A szalámpör epilógusa. A budapesti szalámi részvények annakidején nagy port fölvert ügye ma került a törvényszék elé, amely Lukács főszabados részleges sikkasztásért egy évi fogságra ítélte el. Hejmot felmentették.

A „Szlávija” sportegyesület Katalin-estélye ma, szombat este 8 órai kezdettel lesz megtartva a Club-kávéházban. Az estélyre már az összes előkészületek megtörténtek és minden jel arra mutat, hogy az idei Katalin-estély az eddigieket messze felül fogja múlni. Belépti díj személyenként 15 dinár.

Egy orvos a tifuszjárványról. Beeskerek egyik kiváló orvosát fölkereste egy hírlapíró és kérdést intézett hozzá a városban uralkodó tifuszjárványra nézve.

— A betegség kétségkívül járványszerű — felelte az orvos — de míg a járvány okozóját ki nem derítik, addig nem lehet a védekezés módjára nézve határozott utasítást adni. Némelyek szerint a víz terjeszti a bajt, mások a nyers gyümölcsben, egyesek pedig a nyers tejben vélik a betegség forrását. De mindez egyelőre csak találgatás.

— Aktuális volna — szölte a hírlapíró, hogy most, a téli szezonban tisztába jöjjünk: vajjon a csemegék, melyeket most fogyasztanak legjobban, nem ártalmasak-e?

Az orvos mosolygott. A csemegéktől ne féljenek! Én igazán vigyázok a magam és családom egészségére, de nincs nap, hogy valami csemegé az asztalunkra ne kerüljön. A jobb fajta sajtok és a sonka igen táplálók, a konzervek is. A déligyümölcsök jó hatással vannak az emésztésre. Mindenesetre: vigyázni kell, hogy az ember ezeket honnan szerzi be! Mi csak a Vljajnyity és Todorovity cégtől vásárolunk! Arra is figyelmeztetheti lapjában a közönséget, hogy a Rohitschi-víz, amely ilyen időben nagyon ajánlatos, a Vljajnyity és Todorovity-cégnél minden mennyiségben kapható, nemkülönbön konyvak és szilvórium, melyeknek dezinficiáló hatása ismeretes.

Zongoraoktatást ad Sztanislaw Operman zongoraművész a wieni és párisi zeneakadémia abszolvensé, Sauer Emil, Pol de Conn és Grünfeld Alfréd tanítványa, magasabb kiképzésben a koncertképességig. Érdeklődni: Hajduk Veljkova utca 2. szám alatt, naponta délután 2-3 óráig.

Minden tajnak megvan az orvosossága. A hideg és nedves időjárás számtalan veszedelmétől sem kell félnie, ha kellően felszereli magát védelmi eszközökkel. Finom gyapjuhárnyak, trikók, keztyűk, bokavédők, férfi- és fiuszvetterek, gyermek és női gyapjumellények elsőrendű minőségben, mégis olcsó áron kaphatók Potven György harisnyakirálynál.

Megérkeztek a világhírű svéd hócipők, slipperek és kaloesnik, továbbá férfi-, női- és gyermektelicipők is nagy választékban és feltűnően olcsó áron kaphatók Wilhelm Ferenc cipőüzletében Veliki Beeskerek, Aleksandrova (Fő) utca.

A legbiztosabb óvszer tifuszbetegségek ellen Rohitschi ásványviz. Kapható csak egész láca vételnél, a 25 üveg, a Rohitschi-víz bánáti fölerakatánál, Srpsko Trgovaesko D. D.-nél Veliki Beeskereken.



Asszonyoknak nélkülözhetetlen!

Speciál írógépjavitó műhely: Hirsch Aladár — vigyázat! — a Dungserszki-sörgyár főbejárataival szemben. Írógépek jókarban tartását elvállalja. Telefon 86.

Munkásbiztosítópénztári tagok figyelme! Pénz ári recepteket minden gyógyszerért készít Veliki Beeskereken, tehát a Nikoliesgyógyszertár (Gabona-tér), Czikajló gyógyszertár (Aleksandrova (Fő) utca), Moljac-gyógyszertár (Városház sarok), Kollarich-gyógyszertár (Petrogradska u.) is.

Nikkelezni, galvanizálni Krausz-nál, Veliki Beeskerek. Telefon 329.

Likőr-, rum-, pálinkaeszeneciák festékek csak nagyban dr. Fodor Ottó vegyészeti gyárában Veliki Beeskerek.

Dr. Pesic Áron

orvosi laboratóriuma

(Veliki Beeskerek, Nemanjina-u. 18.) Wassermann szerinti vérvizsgálat mellett minden az orvosi praxisban előforduló klinikai, kémiai és mikroszkopi vizsgálatokat végez. Nevezetesen:

Köpet (tuberkulózis bacilluskokra). Gyomortartalom. Vizelet. Belső. Húg- és ivarszervek váladéka (tripper, syphilis). Vér (vérszegénység, malária) stb.

A kommunisták aláaknázták Angliát.

Nagy eredményeket értek el Mac Donald kormányása alatt. — A III. internacionálé forradalmi ultra kergeti az angol kommunistákat.

Genfből jelentik: A III. internacionálé ellen alakult nemzetközi egyesülés elnöksége feltűnő adatokat közöl arról az aknamunkáról, amelyet a bolsevista propaganda Angliában megindított. Az okmányok szerint a kommunista internacionálé külön brit bizottságot alakított abból a célból, hogy a brit-birodalomban a bolsevista tanok terjesztését eredményesebben műveljék, majd pedig elhatározta, hogy véglegesen megalakítja az angol kommunista pártot.

A kommunista internacionálé végrehajtó bizottsága — mondja az egyik eredeti kommunista okmány — meglepedéssel állapítja meg, hogy a bolsevista propaganda komoly eredményeket ért el Angliában. Ezek az eredmények részben a munkáskormány türelmes magatartásának köszönhetőek. Ebből a szempontból a végrehajtó-bizottság sajnálja Mac Donald és kormányának bukását. Mindamelllett a kommunista internacionálé bizakodó szemmel néz az angliai bolsevista akció fejleményei elé. Most, hogy a konzervatív párt vette át ismét a kormányt, a munkástömegek sokkal könnyebben sodorhatóak a forradalmi cselekmények terére. A kommunista internacionálé véleménye szerint az angol kommunistáknak a forradalmi ultra kell lépniök, nem törődve a munkáspárttal azzal a határozatával, amely visszautasította a kommunista-párttal való együttműködést. A munkáspárt kebelében egyébként több kommunista foglal helyet, aki szocialistának mondja ugyan magát, de moszkvai utasításra dolgozik azon, hogy a párt kebelében a megfelelő irányzatot érvényesítse. Ezek a tagok pontos értesítésekkel is szolgálnak a kommunista internacionálé brit bizottságának.

A moszkvai utasítások alapján az angol kommunista-párt a választások során is igyekezett tevékeny szerepet játszani. Programjában köve-

telte, hogy a bányákat és a vasutakat nacionalizálják, még pedig úgy, hogy a munkások ellenőrzést gyakoroljanak a termelés fölött. További követelése volt, hogy Irországot, Indiát és Egyiptomot teljes független ségre juttassák Oroszországnak hiteket nyújtsanak és a versaillesi, valamint a londoni szerződéseket helyezték hatályon kívül.

Moszkvai utasításra az angol kommunisták külön osztályt szerveztek a gyarmatokon kifejtendő propaganda irányítására. Ez irányú tevékenységük eredményei máris mutatkoznak Délafrikában, Ausztráliában és Indiában.

Általánosságban megállapítható — mondja az antikommunista nemzetközi egyesület összefoglaló jelentése —, hogy a III. internacionálé és a szovjetkormány, ami alapjában véve egy és ugyanaz, hatalmas tevékenységet fejt ki a brit-birodalom aláaknázására.

SPORT

A Kadima a vasárnap délután fél 2 órai kezdettel házi birkózóversenyt rendez a Korona-szálloda nagytermében.

TOZSDE

November 21.

Beograd. Ünnepp miatt zárva.

Zürich. (Zárlat.) Berlin 123 és fél. Budapest 69 és fél. Newyork 518 és fél. Milánó 2252 és fél. Prága 1550. Wien 73. Varsó 100. Szófia 375. Bukarest 270. Beograd 750. London 2491. Páris 2742 és fél.

Budapest. (Zárlat.) Szokol 2203—2227. Prága 2228—2240. Dinár 1060—1081. Beograd 1080—1086. Newyork 74030—74590. Páris 3942—3972. Bukarest 388—394. Milánó 3234—3252. Wien 10440—10550.

Az értékpapirpiac.

(Árak 1000 koronákban — Zárójelben a legutóbbi záró árfolyamok.)

Angol-Magyar	(49)	54
Magyar Ált. Hitel	(490)	550
Pesti Magy. Keresk.	(1225)	1390
Leszám. és Pénzv.	(74)	83
Pesti Hazai	(3270)	3800
Hermes váltóüzlet	(31)	36
Salgótarjáni	(592)	635
Rimamurányi	(139)	143
Égisz	(395)	405
Dél cukor	(560)	570
Horvát cukor	(890)	900

Felelős szerkesztő távol, a szerkesztésért felel JUHÁSZ FERENC.

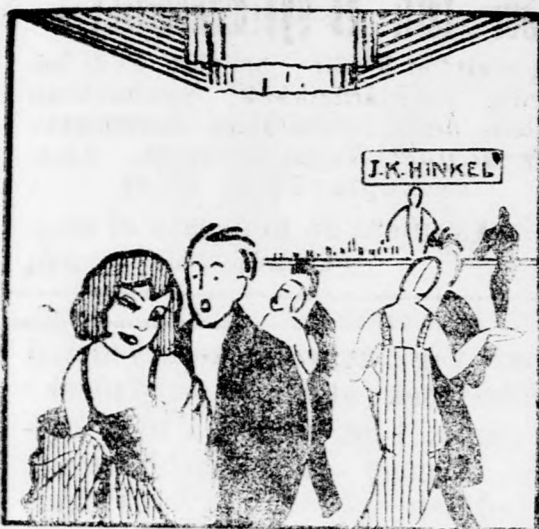
A kiadóhivatal telefonja — 21.

A szerkesztőség telefonja 281.

Hoffmann Józsi,

közkedvelt harmonikaművész és kupléénekes **1. hó 22-én, szombat este a „Szilni Car Dusan” vendéglőben** (Szava Tekelija [Tökölj] utca) hangversenyez. 2312
A hangverseny **sült hal-** (80 kg-os halból) **és halpaprikás-vacsora** keretében lesz megtartva — Jó ételekről és kitűnő italokról gondoskodik és számos látogatást kér **Todorov Djura,** vendéglős.

Használt és új **szőrmék festését** minden színre, ugyiszintén **bőrkabátok festését** felelősség mellett vállalom. 2264
Ke mefestés minta után és vegytisztítás mélyen leszállított áron.
Hackl József
Miletityeva (Temesvári) u. 3.



Tánc közben:

A férfi: Nagysádkám parancsol egy pohár limonádét?
A nő: Kösönöm. Csak „Hinkel”-t iszom, mert az üdit és felfrissít.

Eladó földbirtok Szlavóniában. 1500 hold elsőrendű agrármentes, parcellázva. 4 hold szántóföld Velikibecskerek körül 100—200—300 öles parcellákban, házhelyeknek eladó.

Eladó házak Az olajgyárral szemben, Gundulityeva utcában öt-szobás ház mellékkeliségekkel, Hajduk Veljkova utcában két 4—5 szobás lakóház, Car Dusanova utcában a piac közepén egy ház nagy telekkel, Csernovityeva utcában 2 nagy ház, Vojvode Putnika utcában egy nagy ház 4 lakással, kerttel

A város közepén egy jó forgalmu vendéglő eladó. 2308

Bővebbet **Piking** ügynöknél.

Tanuló lányokat

felvesz helybeli nagyobb iparvállalat.

Cím a kiadóhivatalban. 2179

Hoffmann Józsi

harmonikaművész és kupléénekes f. hó 23-án, vasárnap este a „Kotarka”-vendéglőben hangversenyez. Jó ételekről és italokról gondoskodik figyelmes és szolid kiszolgálásáról előnyösen ismert ifj. HUSZÁR ISTVÁN vendéglős.

Nagyobb szállítmány prima étkezési rőzsaburgonya

érkezett, kicsinyben és nagyban, valamint vagonvagonokban is mindenkinél olcsóbban kapható

Miskovics Csedomirnál Veliki Becskerek, Dináros-vendéglő, a volt Udal (Roknics fényképésszel szemben). 2259

Krumenacker István

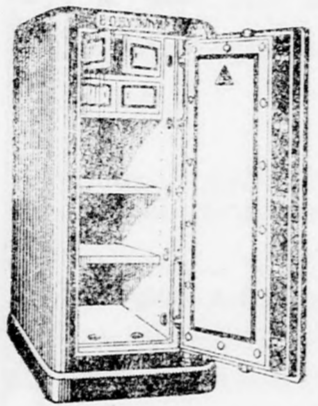
nyug. vasuti főfelügyelő vállal fuvarlevél felülvizsgálatát és vasuti szállítással eredő mindennemű visszkereket (hiányok, sérülések és határidő túllépések)

Vel. Becskerek, Etvesova u. 5.

Asztalosműhely

4 gyalupaddal, teljes szerszám és egyéb hozzávaló felszereléssel jutányos áron azonnal eladó. 2283

Ugyanott furnirok kaphatók. Gazdasági R-T. butorosztály Velikibecskerek.



Legújabb szab találmány. Kiváló ujdonság. **B. O. B. Betonpénzszekrénygyár R-T., Vukovár.** Táviratcím: Bob Vukovár. — Int.-tel. 56.

Gyárt és szállít mindenféle **ACÉLBETONPÉNZSZEKRENYEKET, Aktaszekrényeket, tresorajtókat stb.** a legszebb és legszolidabb kivitelben!

Vezérképviselőt és egyedárusítást Jugoszlávia részére: **Goldstein Armin, ügyn. és biz. iroda, Vukovár.** Képviselőt és bizományi raktár: 1226

REKA, ügynöki iroda, Novigradsz. **L. K. PANITY, Beograd, Toplitin Venac 19. szám.** Feltétlenül tűzbiztos! Teljesen betörésbiztos!

Bogorodicsira (Boldogasszony) u. 93/94 sz

ház eladó.

Vétel esetén két utcai szoba és konyhából álló lakásba beköltözhető. 2305

Olcsó alma.

Egy kilogramm 3 és fél dinár.

Kapható a Buza-téren, a városi mérleggel szemben levő

2293 „KAJA” üzlethelyiségben

A noviszádi 1923. iparkiváltáson aranyéremmel kiüntetve.

Zsákok

juta-, len- és kenderből minden méretben, liszt-, korpa-, só-cukor-, szilvának stb Gyapju- és tollzsákok, szalmazsákok kikészítőtelepe. Jutahessianok és lenszövetek minden minőségben. Használt zsákok nagyban eladása.

Ponyvak

vagon, eséplőgép és egyéb célra rendelésre 24 óra alatt elkészülnek. Olcsó beszerzési forrás minden vastagságu és minőségü

Zsinegekben

kötélárak, halászati cikkek, kerti és tüztöltőmlők, malombevederek, takarók, speciális külföldi zsinegek és fonalak.

SCHIFF ABRAHÁM

zsák-, zsinag- és ponyva-nagykereskedő, ponyva- és zsákkölcsönző-intézet.

Főüzlet: Noviszád, Futaki ut 4. Telefon 403. Sürgőycim: Jutósi. Filók: Beograd, Karadordjeva ul. 21., a hajóállomással szemben. Telefon 29-25 sürgőycim: Kanapia. Filók: Bécs, Budapest, Zágreb. Kivánatra külön árjegyzékkel szolgálunk.

Telefonszám 21. Alapított 1846.

Pleitz Fer. Pál könyvnyomdája
Veliki Beckerek, Obilicewa (Zapolya) u. 2. sz.

Nyomtatványok modern kivitelben. Lapkiadás. Nyomtatványraktár. Tömöntöde. Könyvkötészet. Ruggyantabélyeggyártás.



Polgármesteri hivatal Vel. Becskerek.

26491-924. sz.

LVII

Árlejtési hirdetés.

A róm. kath. templom torony-órájának 3 évi karbantartására a nyilvános szóbeli árlejtés 1924. évi december hó 15-én d. e. II óraker fog megtartani.

Az árlejtézők az árlejtés megkezdése előtt kötelesek igazolni, hogy óvadék fejében a városi pénztárnál 500 dinárt befizettek.

Velikibecskerek, 1924 nov. 14.

Rajity,

a polgármesteri teendők ideigl. vezetésével megbízott vár. tanácsnok.

Polgármesteri hivatal Vel. Becskerek

28422/924. sz.

LVIII

Szénbeszerzés.

Velikibecskerek város 8 vagon elsőrendű diokoks (franko Veliki-becskerek állomás avagy Béga-part) beszerzése céljából az első árlejtést 1924. évi december hó 15-én délelőtt II óraker tartja meg.

A koks legnagyobbat kalóriájú legyen, a minta az árlejtés napján bemutatandó.

Az óvadék az állami számvevőség-ről alkotott törvény 88 §-ában előirt pénzben legkésőbb az árlejtés napján délelőtt 10 óráig fizetendő be a városi pénztárnál és pedig a honi vállalkozók 5%-ot, az idegenek 10%-ot kötelesek lefizetni az ajánlatba hozott ár után. Az elismervények az ajánlathoz csatolandók.

Felhívtnak az érdekeltek, hogy szabályszerűen felülbélyegzett ajánlatukat a városi polgármesteri hivatalnál legkésőbb 1924. december hó 15-én d. e. 10 óráig adják be.

Az ajánlatok zárt borítékban „Ajánlat koksra” jelzéssel látnak el.

Velikibecskerek, 1924 nov. 8-án.

Rajity

a polgármesteri teendők ideigl. vezetésével megbízott városi tanácsos.

Jó házikoszt

mérsékelt áron kapható.

Cim a kiadóhivatalban. — — 2303

Butorozott szoba

külön bejáratú, fiatal tisztviselő részére, azonnal kerestetik. Esetleg teljes ellátással. 2307

„Béga”-hirdető, a főpóstával szemben.

Tunner Alajos Fiai

Alapított 1849.

Első becskereki kőipar. 1220

Sírkövek, épületkőfaragómunka, butorlemezek márványból, betüvésés, szobrászmunka, régi sírkövek javítása stb., stb. Szolid árak! — — — Nagyban és kicsinyben!

**SINGER**

VARRÓGÉPEK a világ elismert legjobb gépei

Fiók: Velikibecskerek, Aleksandrova u 605

VATTA

nürnbergi áru, szürke, rolniban és táblákban, elsőrangú minőség, leszállított áron 25 dinárért kapható

Schossberger és Bokor cégnél Noviszád, Futoski put 13.

Figyelmeztetés!

Jó gyermekeket a szülők kérésére, valamint felnőtteket is a rokonok vagy jóbarátok ajánlatára, nevem napján, vagyis

december 6-án

ősi szokás szerint szép ajándékokkal szoktam meglepni. És pedig — mint az köztudomású — oly módon, hogy az ajándékot éjszakának idején személyesen viszem el és az illetőknek a cipőj-be helyezem.

Mint hogy idej névnapom közeledik tudom hogy ismét sokan s ámitanak meglepetéseimre, figyelmeztetem az ő szes érdekelteket, hogy a folyó évtől kezdve az ajándékokat csakis a

Bata -féle

cipőkbe fogom elhelyezni. Aki tehát ajándékaimat várja és nem akarja, hogy családja érje, az lássa el magát idej-korán Bata-féle cipőkkel! Kelt Becskereken, 1924 Józsa át napján.

2289

Mikulás s k

DIMOVIC

tea, rum és kávé a legjobb!

Kapható:

Velikibecskereken: Vojnić és Todorović

Pancevón: Braća Teodorović

fűszer- és csemegekereskedésekben.

2287

Templomharangok acélból

öntve

teljesen harmonikus és melodikus hanggal 140-6000 kg súlyban. Kivánságra készítünk szóló, duo, trio stb. harangokat. Ezen harangok igen olcsók és teljesen potolják a drága bronzharangokat Igen sok elismerés. Rövid szállítási idő.



1839

Krajnal Iparegyesület
Djesenica — Ružine, Slovenija.

Nyomatott: Pleitz Fer. Pálnál Veliki Becskerek.

Női-, férfi- és gyermekbarisoyák.

ugyszintén kötött-, szövött- és tikk-árúk, rövidárúékek legolcsóbban Klein Jenő lerakatában **Lavozsán Trebitynél** Velikibecskerek, Aleksandrova (P6) u. 12. sz.

Kirakatunkat ne mulassza el megtekinteni. 2064

Ipar- vagy nagyobb kereskedelmi vállalatnak alkalmas helyiségek: 2 iroda, 1 kéziraktár, 1 nagy raktár, 3 nagy és 1 kisebb terem, mind betonozott, nagyon jó karban, azonnal bérbe adandó. Bővebb felvilágosítás a kiadóhivatalban. 2252

„URANOS”

temetkezési cikkek és művirágok szaküzlete Velikibecskerek, Kalvinszka u 5.

Gyári lerakat Bánát részere. Mindennemű szendők, koporsódíszek, halotti cipők stb. művirágok, sírkoszorúk, mirtusz- és parasztlárok. Készítünk minden színben és minőségben. 2278

GYÁRI ÁRON RAKTÁRRÓL KAPHATÓ!

Vadászok figyelmébe!

Megérkeztek az elsőrendű belga gyártmányú vadászfegyverek. Szolid árak. 2230

Pavle Pavlović, Zsitni trg (Boza-tér).

Berényi József

mérlegkészítő, villanyszerelő, Velikibecskerek, Beogradska (Éska) u 38

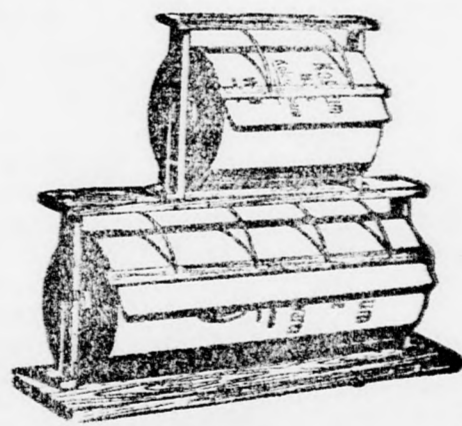
Gyárt:

Tizedes-, körtés- és szekér-hid-mérlegot a legköltségtesebb kivitelben.

Elvállal:

Mérlegjavításokat, villanyvilágítási-, csengőbeszerelési, valamint épület- és géplakatosmunkákat a legolcsóbb napi áron. 2231

Tanoncok felvételnék.

Tekerospapír cényomással

Pantić és Tsa Beograd, Bosanska u. 15.

Red Oil Company
Braća Komlós
Velikibecskerek.

Iroda: Pupinova (Árpád) u. 4. Telefonszám 135.

Ajánl raktárról azonnali szállításra a legolcsóbb napiáron: benzint, petróleumot, gép- s hengerolajokat, kocsikenőcsőt, valódi angol gépsziját, zsákot, ponyvát, zsinogot. 1797

Zsákköloszözü intézet Kérjen árajánlatot.

Kiadja Pleitz Fer. Pál.